

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 56 (1938)
Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 15. Juli
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Vendredi, 15 juillet
1938

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 163

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsspaltige Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 163

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 93416—93439.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend Mahlohnungsgleich bei Vollmehlmahlungen. Ordonnance du département fédéral de l'économie publique concernant l'allocation d'une indemnité aux meuniers fabriquant de la farine intégrale.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux. Haiti: Zölle.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Anrufe — Sommations

Es werden vermisst: Fr. 10,000, 5 Stück 4 % Inhaberoobligationen der Spar- & Leihkasse Zurzach, Serie A, Nrn. 2527—2531, zu nom. Fr. 2000., ausgestellt am 21. Mai 1929, mit Semestercoupons per 22. November 1936 bis 22. Mai 1939 versehen; Fr. 3000, 4 % Inhaberoobligation der Spar- & Leihkasse Zurzach, Serie A, Nr. 2985, ausgestellt am 29. Dezember 1930, mit Jahres-Coupons per 31. Dezember 1936—1938 versehen.

Der Inhaber dieser Obligationen wird im Sinne von Art. 870 Z. G. B. und 981 ff. O. R. aufgefordert, diese bis zum 15. Februar 1939 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden.

Zurzach, den 13. Juli 1938.

(W 352^a)

Bezirksgericht.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par ordonnance du 13 juillet 1938, le Président du Tribunal de Première Instance a prononcé l'annulation du bon de dépôt au porteur n° 18769 de la Banque Fédérale S. A., à Genève, délivré le 11 décembre 1934, du montant de 2500 fr., remboursable le 3 décembre 1937. H. X. (W 353)

Tribunal de Première Instance de Genève:

F. Charrot, greffier.

Le 14 juillet 1938, j'ai prononcé l'annulation du corps de l'obligation de l'emprunt Canton de Vaud 1930, 4 1/2 %, de 1000 fr., n° 17608. (W 354)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN

Effingerstrasse 33, 11.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen.
Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind schriftlich zu stellen.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1938 12. Juli. Unter der Firma Roth Möbel und Teppiche G. m. b. H. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 22. April 1938 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Ihr Zweck ist der Handel mit Möbeln und Teppichen, sowie sämtlichen Artikeln für Innendekoration. Die Gesellschaft kann auch andere gleichartige oder ähnliche Geschäfte betreiben, andere Geschäfte erwerben oder sich an anderen Geschäften beteiligen, welche mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt 20,000 Franken. Gesellschafter sind Hans Roth, in Zürich 3, mit einer Stammeinlage von Fr. 19,000 und Johann Roth, in Winterthur, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Beide Gesellschafter sind Bürger von Hermiswil. Hans Roth liberalisiert seine Stammeinlage durch Einbringung von Möbeln, Teppichen, Material für Innendekoration, Bureau-Einrichtung, sowie einem Personenautomobil Marke „Chrysler“, laut speziellem Verzeichnis vom 12. April 1938 zum Gesamtanrechnungsbetrage von Fr. 19,000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Gesellschafter; für die gesetzlich geforderten Publikationen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Hans Roth gewählt. Geschäftsdomizil: Idastrasse 49 a, in Zürich 3 (eigenes Bureau).

12. Juli. Die Teerfarben Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1938, Seite 200), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1938 § 23 ihrer Statuten folgende Fassung gegeben: Zur rechtsverbindlichen Vertretung der Firma bedarf es der Kollektivunterschrift von zwei zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitgliedern oder von zwei der übrigen zeichnungsberechtigten Personen, wobei aber stets eine dieser Personen entweder ein Mitglied des Verwaltungsrates, ein Direktor oder ein stellvertretender Direktor sein muss.

Anlagen für Konditoreien usw. — 12. Juli. Bill & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 48 vom 17. Februar 1937, Seite 470), Fabrikation von und Handel in Anlagen, Maschinen und Apparaten für Konditoreien, Bäckereien, Küchen und Hotels usw. Dr. Hans Hauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde die bisherige Prokuristin Hildegard Nydegger geb. Wiedemann als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Die Genannte führt an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nunmehr Einzelunterschrift. Franz Bartl führt nun Einzelprokura.

Kommissionsgeschäft. — 12. Juli. Die Kollektivgesellschaft Volkart Brothers, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 114 vom 17. Mai 1938, Seite 1101), Kommissionsgeschäft, erteilt eine weitere Kollektivprokura an Walter Gross, von und in Winterthur. Die bisherigen Prokuristen Robert Hess und John Casal führen nunmehr Einzelprokura.

12. Juli. Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1938, Seite 837). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde Frl. Berta Wälti, von und in Zürich, gewählt.

Buchbindereifournituren. — 12. Juli. In der Firma W. Benteli, vorm. Sigg & Benteli, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1938, Seite 186), Buchbindereifournituren, ist die Prokura von Jakob Hegetschweiler erloschen.

Alteisen, Metalle. — 12. Juli. Inhaber der Firma J. Bertschi, in Uster, ist Jakob Bertschi-Speidel, von Dürrenäsch (Aargau), in Uster. Handel in Alteisen und Metallen. Schwaden.

Vertretungen. — 12. Juli. Inhaber der Firma Karl Humbel, in Zürich 8, ist Karl Humbel, von Boniswi (Aargau), in Zürich 8. Vertretung in Stahlwolle, Haushaltsartikeln und chemisch-technischen Produkten. Seefeldstrasse 183.

Staubsauger. — 12. Juli. Hans Otto Spahni, von Niedermuhlern (Bern), in Zürich 10, und Paul Fuchs, von Schwarzenberg (Luzern), in Zürich 5, haben unter der Firma Vosta-Vertrieb, Spahni & Fuchs, in Zürich 10, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1938 ihren Anfang nahm. Vertrieb von Staubsaugern. Landenbergstrasse 24.

Hotel, Weinhandlung. — 12. Juli. Die Firma Frau Wwe. Johanna Kunz, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1937, Seite 2073), Hotelbetrieb und Weinhandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Juli. Die Immobiliengensenschaft Hotelgensenschaft zum goldenen Stern, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1933, Seite 238), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1938 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

13. Juli. Unter der Firma Buchhandlung der Evangelischen Gesellschaft und Zwingli-Verlag G. m. b. H. hat sich, mit Sitz in Zürich, auf Grund der Statuten vom 8. Juli 1938 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck derselben ist die Uebernahme und Weiterführung der bisher von der Evangelischen Gesellschaft des Kantons Zürich in Zürich 1, betriebenen Sortiments- und Verlagsbuchhandlung und des dazu gehörigen Zwingli-Verlages. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 22,000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Die Evangelische Gesellschaft des Kantons Zürich, in Zürich, mit Fr. 12,000; Friedrich Lutz, von Luttenberg (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 2, mit Fr. 7000 und Alfred Tobler, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 2, mit Fr. 3000. Die Evangelische Gesellschaft des Kantons Zürich hat ihre Stammeinlage durch Einbringung ihrer bisher geführten Buchhandlung in Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz vom 1. Juli 1938, welche an Aktiven Fr. 65,460.61 und an Passiven Fr. 53,460.61 aufweist, gemäß Vertrag vom 7. Juli 1938 zum Anrechnungsbetrage von Fr. 12,000 liberalisiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde der Gesellschafter Friedrich Lutz ernannt. Geschäftsdomizil: Sihlstrasse 33, in Zürich 1.

Import, Export. — 13. Juli. Die Nova Cotonia Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1934, Seite 2669), Handel mit Waren aller Art, speziell Import- und Exportgeschäfte der Textil- und Kurzwarenbranche, hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1938 das Grundkapital von bisher Fr. 10,000 durch Ausgabe von 80 neuen Aktien zu Fr. 500 auf den Betrag von Fr. 50,000 erhöht und neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Das Grundkapital von Fr. 50,000 zerfällt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Weitere Änderungen der publizierten Tatsachen sind nicht eingetreten.

13. Juli. Fotoplast Aktiengesellschaft, Herstellung von Reproduktionen usw., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 208 vom 7. September 1937, Seite 2050). Dr. Franz Hänni ist als Verwaltungsrat zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt E. Alfred Albrecht, von und in Zürich. Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Fr. Helena Rosa Mäder, von und in Zürich. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Fraumünsterstrasse 27, in Zürich 1.

13. Juli. Durch Beschluss des Stiftungsrates mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Bezirksrat Zürich) vom 1. Juli 1938, wurde der Name der Personalfürsorgestiftung der Firma Odoardo Fries in Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1933, Seite 239), in Einklang mit der Firma abgeändert in Personalfürsorgestiftung der Firma Odoardo Fries, Aktiengesellschaft, Zürich.

13. Juli. Der Verwaltungsrat der Schweizerischen Hotel-Treuhand-Gesellschaft, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1935, Seite 2193), erteilt eine weitere Kollektivprokura an Fritz Flühmann-Dändler, von und in Zürich.

Teppiche usw. — 13. Juli. Die Kollektivgesellschaft Müller-Bodmer & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1933, Seite 98), Handel in Teppichen usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Englischviertelstrasse 49, in Zürich 7. Der Gesellschafter Erich Müller wohnt in Zürich 9.

Chemisch-technische Produkte. — 13. Juli. Inhaberin der Firma O. Guillems, Firm-Produkte, in Zürich 6, ist Wwe. Olga Guillems geb. Rohrer, von Buchs (St. Gallen), in Zürich 6. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Waltersbachstrasse 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Musikalien, Instrumenten usw. — 1938. 11. Juli. Ueber den Inhaber der Firma Rudolf Schneeberger-Häusler, Handel mit Musikalien, Musikinstrumenten jeder Art, Musikapparaten und Platten, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1924, Seite 1422), ist durch Erkenntnis vom 11. Juli 1938 auf sein Begehren der Konkurs eröffnet worden.

12. Juli. Aus dem Vorstand der Viehzuchtgenossenschaft Ursenbach & Umgebung, mit Sitz in Ursenbach (S. H. A. B. Nr. 64 vom 9. März 1921, Seite 490), ist der Präsident Hektor Leuenberger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident gewählt Fritz Wittwer-Dennler, von Trub, in Ursenbach. Der Präsident und der bisherige Sekretär Ernst Leuenberger führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Bureau Bern

Schallplatten usw. — 11. Juli. Inhaber der Firma G. Honegger, in Bern, ist Gottfried Honegger, von und in Zürich. Fabrikation und Vertrieb von Schallplatten und elektro-technische Artikel. Schauplatzstrasse Nr. 11.

11. Juli. Die Firma G. Holliger, Aktiengesellschaft Sattler- & Tapezierer-furnitüren, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 127 vom 2. Juni 1933), hat in der Generalversammlung vom 2. April 1938 die Statuten geändert und dem neuen Rechte angepasst. Das Aktienkapital von Fr. 220,000 ist voll einbezahlt. Alle vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

11. Juli. Schweizerische Bankgesellschaft, mit Hauptsitzen in Winterthur und St. Gallen und diversen Zweigniederlassungen, wovon eine in Bern (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1933, Seite 887). Die Prokura des Paul Faust ist erloschen. Neu als Prokurist für die Zweigniederlassung Bern wurde gewählt Alfred Ramseier, von Bowil, in Jaber; er zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien.

Velos, Motorräder usw. — 11. Juli. Die Einzelfirma Bizzozero, Velos und Motorvelos, Reparaturwerkstätte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 83 vom 12. April 1937, Seite 850) wird infolge Eingehung eines Gesellschaftsverhältnisses im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma M. Bizzozero & Sohn, Kollektivgesellschaft, in Bern.

Massimo Bizzozero, Vater, und Arthur Bizzozero, Sohn; beide von Barbengo (Tessin), in Bern, haben unter der Firma M. Bizzozero & Sohn, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 12. Juli 1938 ihren Anfang nehmen wird. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma Bizzozero. Velos, Motorvelos und Reparaturwerkstätte. Länggassstrasse 74.

12. Juli. Aus dem Vorstand der Firma HIL Baugenossenschaft des Verwaltungspersonals in Bern Siedlung Burgunderstrasse, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 124 vom 1. Juni 1937, Seite 1262), ist der bisherige Präsident Ludwig Schmid ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Generalversammlung vom 30. April 1938 wurden neu gewählt als Präsident Jak. Friedrich Lang, bisher Vizepräsident; als Vizepräsident Beat Philipp Kümmerli, von Olten, in Bern, und als Mitglied der Buchhalter Werner Hubacher, von Krauchthal, in Bern. Namens der Genossenschaft zeichnen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier oder Buchhalter.

Immobilien-gesellschaft. — 12. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft Ferd. Ramseyer & Co., Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1934, Seite 1022), ist Ferdinand Ramseyer, Vater, infolge Todes ausgeschieden; dessen Einzelunterschrift ist erloschen. An seiner Stelle treten in die Firma als Gesellschafter ein die Erben: Ferdinand Ramseyer-Menz, von Heimiswil, in Milwaukee (Wisc., U.S.A.), Albert Ramseyer, von Heimiswil, in Bern, Martha Keller-Ramseyer, von Wallenwil (Thurgau), in Bern, Lisa Kölla-Ramseyer, von Stäfa, in Bern, Rudolf Ramseyer, von Heimiswil, in Bern, Wwe. Martha Ramseyer-Linder, von Heimiswil, in Bern, als Inhaberin der elterlichen Gewalt über Hermann und Kurt Ramseyer, in Bern, Hedwig Mischon-Ramseyer, von Kreuzlingen, in Zollikofen, und Walter Ramseyer-Roggen, von Heimiswil, in Bern, welche mit dem bisherigen Gesellschafter Rudolf Ramseyer die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Ferd. Ramseyer & Co.» weiterführen. Jean-Jacques Kölla-Ramseyer, von Stäfa, in Bern, wird Prokura erteilt mit ausgedehnter Vollmacht gemäss Art. 459, Al. 2 O.R. Die Unterschrift des Prokuristen Karl Reimann ist erloschen. Die Vertretung der Kollektivgesellschaft ist so geordnet, dass Jean-Jacques Kölla-Ramseyer kollektiv zeichnet mit Rudolf Ramseyer (bisher) oder mit dem bisherigen Prokuristen Robert Jaeggi. Jean-Jacques Kölla-Ramseyer, als Ehemann der Lisa Kölla-Ramseyer, Max Keller-Ramseyer, als Ehemann

der Martha Keller-Ramseyer, Hermann Gustav Mischon-Ramseyer, als Ehemann der Hedwig Mischon-Ramseyer, erteilen hiedurch im Sinne von Artikel 167 Z.G.B. ihre Einwilligung dazu, dass ihre Frauen Mitglieder der Kollektivgesellschaft Ferd. Ramseyer & Co. sind.

Bureau Biel

Berichtigung. Personalfürsorge-Stiftung der Maschinenfabrik Mikron A.G., in Biel (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1933, Seite 1558). Die Sekretärin des Stiftungsrates Margrit Jakob wohnt in Nidau (nicht in Biel). Der Präsident oder der Vizepräsident des Stiftungsrates zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

12. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Pensions- und Hilfskasse der Angestellten der Vereinigten Drahtwerke A.G. Biel, in Biel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 138), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1938 ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Angestellten-Pensionskasse der Vereinigten Drahtwerke A.G. Biel. Die übrigen bereits publizierten Tatsachen haben keine Aenderung erfahren. Paul Rubin ist aus dem Vorstand ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Aktuar des Vorstandes gewählt Léon Klein, von Bonfol, in Biel. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Burgdorf

Elektrische Unternehmen. — 12. Juli. Inhaber der Firma A. Pauli, in Burgdorf, ist Arnold Pauli, von Vechigen, in Burgdorf. Elektrische Unternehmen. Staldenstrasse Nr. 3.

Bureau de Courtelary

Tuilerie et briqueterie. — 13. juillet. Louis Chiesa, originaire d'Italie, et Joseph Casagrande, originaire de Cortébert (Bern), domiciliés le premier à Saint-Imier et le second à Cortébert, ont constitué, avec siège à St-Imier, sous la raison sociale Casagrande & Cie. une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1^{er} janvier 1938. Exploitation de la tuilerie et briqueterie de St-Imier. A la tuilerie de St-Imier.

Bureau Fraubrunnen

12. Juli. Aus dem Vorstände der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Limpach und Umgebung, mit Sitz in Limpach (S. H. A. B. Nr. 20 vom 26. Januar 1937, Seite 191), ist ausgeschieden der bisherige Vizepräsident Fritz Kummer-Tüscher, von Limpach. Seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Als Vizepräsident ist gewählt worden der bisherige Beisitzer Hans Scheidegger, von Unter-Ramsern, in Limpach. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

11. Juli. Die Genossenschaft Zentralverband Schweizerischer Milchproduzenten (Z. V. S. M.), mit gegenwärtigem Sitz am Wohnort ihres Präsidenten in Trub (S. H. A. B. Nr. 235 vom 9. Oktober 1931, Seite 2163), hat am 20. April 1938 ihre Statuten vom 23. Juli 1926 in dem Sinne revidiert, dass die Mitgliederzahl des leitenden Ausschusses (§ 15) um zwei erhöht wird. Dieser Ausschuss besteht nunmehr aus Präsident, den zwei Vizepräsidenten und 8 bis 11 weiteren Mitgliedern des Vorstandes. Aus dem leitenden Ausschuss sind ausgetreten der 1. und 2. Vizepräsident Antoine Morard und Franz Moser-Schär, deren Unterschriften erloschen sind. An ihrer Stelle wurde als 1. Vizepräsident Ständerat Eduard Pfister, von Müllheim, in Frauenfeld, und als 2. Vizepräsident Albert Estoppey, von Granges (Vaud), in Corelles (Neuenburg) gewählt.

Bureau Laujen

Bekleidungen, Maschinen usw. — 13. Juli. Die Einzelfirma Josef Cueni, J. C. Z., mit Sitz in Zwingen (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1937), hat in die Natur des Geschäftes neu aufgenommen: Handel mit Automobilen und Nähmaschinen.

Bureau de Moutier

Atelier de modelage. — 5 juillet. La société en nom collectif Käslin et Petit, atelier de modelage, avec siège à Moutier (F. o. s. du e. du 9 mai 1930, n° 107, page 995), est radiée ensuite de transformation de la société en société à responsabilité limitée.

Atelier de modelage. — 5 juillet. En date du 29 juin 1938, il a été constitué une société à responsabilité limitée, sous la raison sociale Käslin et Petit, S.à.r.l., Moutier, avec siège à Moutier, société qui reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Käslin et Petit», qui est radiée; selon le bilan arrêté au 31 décembre 1937, l'actif total est de 31,381 fr. 90; le passif s'élève à 19,381 fr. 90. Le solde par 12,000 fr. est réglé par la remise de 6000 fr. à valeur comme couverture sur chacune des parts sociales de 1000 fr. Le capital social s'élève donc à 20,000 fr., divisé en 2 parts sociales de 10,000 fr. chacune, souscrites par Gottfried Käslin et Léon Petit, nommés ci-après. La société a pour but l'exploitation d'un atelier de modelage ainsi que toutes les opérations s'y rattachant. Les publications concernant les tiers auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; les communications intéressant les associés se feront par lettre recommandée. Les gérants de la société: Gottfried Käslin, originaire de Beckenried, et Léon Petit, originaire de Develier, tous deux à Moutier, engagent valablement la société par leur signature collective à deux. Les bureaux de la société sont à Moutier.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Sägerei, Holzhandel. — 11. Juli. Die Einzelfirma Alfred Habegger, Sägerei und Holzhandel, mit Sitz in Oberhofen, Gemeinde Bowil (S. H. A. B. Nr. 72 vom 17. März 1921, Seite 554), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Fleisch- und Wurstwaren, Gasthof. — 12. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Chr. Gerber Söhne, Fleisch- und Wurstwarenfabrikation, mit Sitz in Großhöchstetten (S. H. A. B. Nr. 233 vom 11. September 1920, Seite 1742), hat die Natur ihres Geschäftes erweitert und als Geschäftszweig neu aufgenommen: Den Betrieb des Gasthofes zum Sternchen in Großhöchstetten. Die übrigen Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Wangen a. A.

12. Juli. Aus dem Vorstand der Käserelgenossenschaft Röthenbach, mit Sitz in Röthenbach bei Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 110 vom 15. Mai 1931), ist der Präsident Hans Ingold ausgeschieden; dessen Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident gewählt Johann Studer, von Zäziwil, in Röthenbach. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

12. Juli. Aus dem Vorstand der **Käsergenossenschaft Farnern**, mit Sitz in Farnern (S. H. A. B. Nr. 84 vom 9. April 1924), sind der Präsident Adolf Felber-Egger und der Vizepräsident Urs Allemann-Wyss ausgetreten. Ihre Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An ihrer Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt als Präsident Gottfried Schär-Felber, von Wybachen, in Farnern, und als Vizepräsident Ernst Eggmann-Egger, von Sumiswald, in Farnern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Schneiderei, Chemiserie etc. — 12. Juli. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Zielke**, mit Sitz in Wangen a. A., ist Ernst Zielke, deutscher Reichsangehöriger, in Wangen a. A. Maßschneiderei, Chemiserie, Chapellerie und Konfektion.

Zirkularfaserbürsten usw. — 13. Juli. Die Einzelfirma **Hans Obrecht**, mit Sitz in Wiedlisbach (S. H. A. B. Nr. 185 vom 6. August 1918), hat die Natur des Geschäfts abgeändert in Spezialfabrikation von Zirkularfaserbürsten und Baumwolltuchseiben.

Zug — Zoug — Zugo

1938. 9. Juli. «**Tarbouches**» **Trust-Aktiengesellschaft** (Tarbouches Trust-Société Anonyme) (Tarbouches Trust Company Ltd.) (Tarbouches Trust-Aktivna Společnost), in Zug (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1938, Seite 121). In den Verwaltungsrat wurde neben den bisherigen Mitgliedern neu gewählt Dr. Roman Abt, von und in Bünzen (Aargau). Er zeichnet mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Prokuristen kollektiv für die Gesellschaft.

12. Juli. **Krankenkasse der Arbeiter, Arbeiterinnen und Angestellten der Firma Landis & Gyr A.-G.** Zug, in Zug (S. H. A. B. Nr. 114 vom 20. Mai 1937, Seite 1163). Felix Fischer tritt als Aktuar zurück, verbleibt aber im Vorstände; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde das bisherige Mitglied Albert Grossmann, von Schwyz, in Zug gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Otten-Gösgen

Chemisch-technische Neuheiten usw. — 1938. 13. Juli. Der Inhaber der Einzelfirma **Rudolf Hagmann**, in Dulliken, Vertrieb von Neuheiten technischer und chemisch-technischer Natur (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1937, Seite 1414), fügt der bisherigen Geschäftsnatur noch bei: Vertrieb von Drogeriewaren.

Parfümerien, Toilettenartikel. — 13. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Parto A.-G.** (Parto S. A.), in Trimbach, Parfümerien und Toilettenartikel en gros (S. H. A. B. Nr. 294 vom 16. Dezember 1937, Seite 2767), ist Fr. Elisabeth Dutly ausgeschieden; ihre Unterschrift ist in der Eigenschaft als Verwaltungsrat erloschen. Sie zeichnet nunmehr mit Einzelprokura. Als Mitglied des Verwaltungsrates wurde neu gewählt Dr. Willi Bühler, von und in Buchs bei Aarau. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 12. Juli. Die Firma **Wwe. Richard-Binz**, Wirtschaftsbetrieb, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 235 vom 1. November 1937, Seite 2431), hat das Geschäft vom Restaurant «Schweizerhalle» in das Restaurant «Rebstock», Kronengasse 9, verlegt.

Metzgerei. — 13. Juli. Die Firma **Johann Misteli's Wwe.**, Gross- und Kleinmetzgerei, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1933, Seite 2931), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Firma «Walter Misteli», in Solothurn, über.

Inhaber der Einzelfirma **Walter Misteli**, in Solothurn, ist Walter Misteli, Johanns sel., von und in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johann Misteli's Wwe.», in Solothurn, Gross- und Kleinmetzgerei. Hauptbahnhofstrasse 2.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Import in Vegetabilien usw. — 1938. 12. Juli. Die «**Herbaria A. G.**», in Basel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1937, Seite 712), Import von Vegetabilien usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Juni 1938 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Herbaria A. G.** in Liq. durch die bisherige Prokuristin Fr. Margrit Rohrbach als Liquidatorin mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Unterschrift des Verwaltungsrats **Ernst Hugo Meyer-Wittig** ist erloschen. Das Domizil wurde verlegt nach Rosentalstrasse 21.

Vegetabilien, Drogen usw. — 12. Juli. **Ernst Hugo Meyer-Wittig** und **Lilie Meyer-Wittig**, Ehegatten in Gütertrennung lebend, von Laufen, in Basel, haben unter der Firma **E. H. Meyer & Co.** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. **Ernst Hugo Meyer-Wittig** ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, **Lilie Meyer-Wittig** ist Kommanditistin mit Fr. 5000. Import und Grosshandel mit Vegetabilien, Drogen und ähnlichen Produkten. Gartenstrasse 11.

12. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der **Rheinlager A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1933, Seite 2300/1), Spedition auf dem Rhein usw., ist Dr. Joseph Braun ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt **Emil Junker**, von St. Gallen, in Riehen; er führt Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Jakob Burckhardt-Strasse 86 (Kohlunion Geldner A. G.).

12. Juli. Die **Aktiengesellschaft Gesellschaft für finanzielle Unternehmungen**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1935, Seite 627), hat in der Generalversammlung vom 13. Juni 1938 ihre Statuten teilweise geändert. Der Geschäftszweck wird umschrieben als Betrieb von Verwaltungsgeschäften, Abschluss kommerzieller Transaktionen, Kauf und Verkauf von Liegenschaften oder Effekten. Auf das Aktienkapital von Fr. 500,000 sind Fr. 375,000 einbezahlt.

Wirtschaft. — 12. Juli. Die Firma **Angelo Bianchini**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1933, Seite 356, Wirtschaftsbetrieb), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Juli. Aus dem Vorstand der **Verlagsgenossenschaft der Europa-Union**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1935, Seite 1135), sind ausgeschieden **Ernfried Klinge**, **Emil Schwyzer**, **Johann Bühler** und **Hermann Aepli**; die Unterschriften der beiden ersten sind erloschen. Es wurden als neue

Vorstandsmitglieder gewählt **Dr. Hans Bauer**, von Basel, in Binningen, **Präsident**, **Alexander Villingner**, von Köniz (Bern), in Rheinfelden, **Vizepräsident**, **Adolf Indlekofer**, von und in Basel, **Kassier**, und **Dr. Emil Oprecht**, von und in Zürich. **Präsident** oder **Vizepräsident** zeichnen je zu zweien mit dem **Kassier**. Das Mitglied **Friedrich Krause** wohnt nun in Pully; seine Unterschrift ist erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich nun **Hebelstrasse 121**.

Vertretungen. — 12. Juli. Die Firma **August Utz**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1932, Seite 1015), Vertretungen usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Juli. **Custodia Revisions- & Treuhand-Gesellschaft Filiale Basel**, in Basel, Genossenschaft mit Hauptsitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 175 vom 30. Juli 1937, Seite 1790). Die Prokura des **Walter Stockmann** für die Filiale Basel ist erloschen.

13. Juli. Die **Aktiengesellschaft Comptoir Mobilier et Immobilier S. A.**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1936, Seite 1647), hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 25. Juni 1938 ihren Sitz nach Basel verlegt und die Statuten vom 23. Juni 1936 entsprechend geändert. Die Gesellschaft hat zum Zweck den An- und Verkauf sowie die Vermietung von Kunstgegenständen und Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 volleinzeln bezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Es gehören ihm an **Albert Zemp**, von Luzern, in Basel, und **Werner Wyss**, von Büren (Luzern), in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: St. Jakobstrasse 15 (Bureau).

Immobilien. — 13. Juli. Unter der Firma **Silur A. G. Basel**, besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1938 mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft, die den An- und Verkauf, die Ueberbauung und sonstige Verwertung von Liegenschaften, sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien von Fr. 1000; darauf sind Fr. 21,200 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist **Samuel Bächtold-Honegger**, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hutmasse 1.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1938. 11. Juli. Die **Aktiengesellschaft** unter der Firma «**Heimat A.-G. Schaffhausen**, **Kreditkasse mit Wartezeit**» («**Patrie S. A. Schaffhouse**, **Caisse de crédit à terme différé**») («**Patria S. A. Sciaffusa**, **Cassa di credito a termine differito**»), mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1936, Seite 1523), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1938 ihre Statuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert. Gegenüber den veröffentlichten Bestimmungen ergibt sich dadurch folgende Aenderung: Alle Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Alle Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

12. Juli. Die **Aktiengesellschaft** unter der Firma **Comptoir de placements financiers**, mit Sitz in Schaffhausen, Vornahme von finanziellen Anlagen in irgendwelcher Form usw. (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2355), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1938 den Sitz der Gesellschaft nach Sion verlegt, wo sie seit dem 5. Juli 1938 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1938, Seite 1528). Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Kolonialwaren, Kohlen. — 1938. 11. Juli. Die Firma **Bürke & Co.**, mit Hauptsitz in Zürich, und Zweigniederlassung in Landquart (S. H. A. B. Nr. 217 vom 16. September 1936, Seite 2204), erteilt Einzelprokura für die Filiale Landquart an **Peter Liesch**, von Malans, in Chur.

Vertretungen, Verwaltungen usw. — 12. Juli. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juni 1938 ist aus dem Verwaltungsrat der **Fregio A.-G.** (**Fregio S. A.**), mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1935, Seite 1904), **Martial Frêne** ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Präsident neu gewählt **Fr. Marie Süry**, von Winterthur und Zollikon, wohnhaft in Zollikon. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen der Präsident und der Prokurist je einzeln.

Alimentari. — 13. luglio. La società in nome collettivo **Nina Restori e figlia**, alimentari, in Lostallo (F. u. s. di c. del 20 dicembre 1930, n° 298, pagina 2601) si è sciolta. La liquidazione terminata, la società è cancellata.

13. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der **Färbereien und Druckereien Trust A.-G.** (**Teintureries & Impressions Trust S. A.**), mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 231 vom 2. Oktober 1936, Seite 2328), ist **Hans Lechner** ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist.

Aargau — Argovie — Argovia

Milch und Butter. — 1938. 12. Juli. Inhaber der Firma **Emil Stocker**, in Wettingen, ist **Emil Stocker**, von Wädenswil, in Wettingen. Milch- und Butterhandlung. Austraße 26.

Spezereihandlung. — 12. Juli. Inhaber der Firma **Johann Wisgalla-Sommeregger**, in Wettingen, ist **Johann Wisgalla-Sommeregger**, deutscher Reichsangehöriger, in Wettingen. Spezereihandlung. Kirchgasse 175 und Empertstrasse 24, im Aesch.

Gasthof, Restaurant. — 12. Juli. Inhaber der Firma **Johann Küng-Birrer**, in Wettingen, ist **Johann Küng-Birrer**, von Gebenstorf, in Wettingen. Gasthof und Restaurant zum Winkelried. Langstrasse Nr. 36.

Gasthof. — 12. Juli. Inhaber der Firma **Oscar Proamer-Gobbi**, in Wettingen, ist **Oscar Proamer-Gobbi**, von Zürich, in Wettingen. Gasthof zum Rebstock. Landstrasse.

Sanitäre Anlagen usw. — 12. Juli. Inhaberin der Firma **Elise Leuzinger-Böhlen**, in Wettingen, ist **Elise Leuzinger-Böhlen**, von Netstal (Glarus),

in Wettingen. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung gegeben. Zwischen diesem und der Firmainhaberin besteht Gütertrennung. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, mechanische Werkstätte. Kirchstr. 172.

12. Juli. Inhaber der Firma **Suter-Stelmer Albert Eler- & Kolonialwarenhandlung**, in Wettingen, ist Albert Suter-Stelmer, von Freienwil, in Wettingen. Die Firma hat in Baden eine Filiale zum Betriebe einer Eierhandlung, welche ebenfalls vom Inhaber vertreten wird. Geschäftslokal in Wettingen: Neustrasse 33, Geschäftslokal der Filiale in Baden: Rathausgasse 18.

Schuhhandel. — 12. Juli. Die Firma **Aeby Schuhhändler**, Schuhhandel, in Baden (S. H. A. B. Nr. 101 vom 1. Mai 1936, Seite 1063), hat das Geschäftslokal verlegt nach Zücherstrasse 6.

12. Juli. **Krankenkasse des Bezirks Zofingen**, Genossenschaft mit Sitz in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 154 vom 6. Juli 1937, Seite 1591). In der Abgeordnetenversammlung vom 14. Mai 1938 wurde eine Abänderung der §§ 5 und 20 der Statuten beschlossen, wodurch jedoch die publizierten Tatsachen nicht berührt werden. Gerhard Dürsel ist als Aktuar zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen; er bleibt weiterhin Mitglied des Vorstandes. Als Aktuar wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Fritz Wilhelm, von Safenwil, in Mühlethal. Er führt Kollektivunterschrift. Johann Hunziker-Güdel ist aus dem Vorstande ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Vorstandes gewählt Hans Dätwyler, von und in Staffelbach. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

12. Juli. Fräulein Margrith Merz und Fräulein Beatrice Merz, beide von und in Menziken, haben unter der Firma **Margrith & Beatrice Merz, Papeterie**, in Menziken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1938 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft wird nur durch Margrith Merz vertreten; diese führt allein die rechtsverbindliche Unterschrift. Papeterie (Detailverkauf). Mitteldorf Nr. 439.

12. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenkasse der Firma Elsen- und Stahlwerke Oehler & Cie. Aktiengesellschaft**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1932, Seite 2350), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Hans Reimann, von Wölflinswil, in Suhr (bisher); Vizepräsident: Rudolf Kuhn, von und in Suhr; Aktuar: Hans Deubelbeiss, von Veltheim (Aargau), nunmehr wohnhaft in Buchs bei Aarau (bisher); Kassier: Max Lienhard, von und in Buchs bei Aarau; Beisitzer: Hermann Haberstieth, von und in Unterentfelden. Aus dem Vorstande sind ausgeschieden Otto Höchli, Vizepräsident; Karl Speich, Kassier, und Albert Suter, Beisitzer. Die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

12. Juli. **A. G. Strandbad Meisterschwanden am Hallwilersee**, mit Sitz in Meisterschwanden (S. H. A. B. Nr. 184 vom 8. August 1936, Seite 1927). Max Siegrist-Hunziker ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Arthur Gloor, von Birrwil, in Meisterschwanden. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

12. Juli. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Abtwil**, mit Sitz in Abtwil (S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1931, Seite 292). In der Generalversammlung vom 6. März 1938 wurden, in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht, neue Statuten beschlossen. Es gelten nunmehr folgende Bestimmungen. Die Firma lautet **Landwirtschaftliche Genossenschaft Abtwil-Sins und Umgebung**. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen Wohlfahrt und der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Der Zweck wird zu verwirklichen gesucht durch: a) gemeinschaftlichen Bezug der Bedarfsartikel und Hilfsstoffe für den bäuerlichen Betrieb; b) genossenschaftliche Verwertung und planmässige Qualitätsverbesserung landwirtschaftlicher Erzeugnisse; c) Hebung der beruflichen Kenntnisse und Pflege des genossenschaftlichen Geistes; d) vereinigt Vorgehen zur Abwehr von Not und Unglück. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Sofern die Bilanz einen Verlust verzeigt, so hat jeder Genossenschafter überdies zu dessen Deckung einen verhältnismässigen Nachschuss zu leisten. Die vom Gesetze vorgeschriebenen Bekanntmachungen werden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Der Präsident Ernst Hunkeler wohnt nun in Sins, Gemeinde Mienberg.

12. Juli. Die **Freiländer Mosterei- und Obstverwertungs-Genossenschaft**, in Muri (Aargau) (S. H. A. B. 1921, Seite 2403), ist seit dem 7. Mai 1929 als aufgelöst zu betrachten; sie besteht faktisch nicht mehr. Ihre Aktiven und Passiven sind von der «Freiländer Mosterei» in Muri übernommen worden. Nachdem erklärt wird, die Liquidation der alten Genossenschaft sei durchgeführt, wird diese mit Ermächtigung der kantonalen Justizdirektion vom 4. Juli 1938 im Handelsregister gelöscht.

Vertretungen. — 12. Juli. Die Firma **Hermann Büchler**, Vertretung von Textilfabriken und Massenartikeln, in Baden (S. H. A. B. Nr. 197 vom 26. August 1931, Seite 1857), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 12. Juli. Die Firma **Weber Chema**, Fabrikation chemisch-technischer Produkte, in Baden (S. H. A. B. Nr. 152 vom 2. Juli 1936, Seite 1611), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

12. Juli. **Kopp, Märki & Briellaier, Büromöbelfabrik Aarau**, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1932, Seite 3081). Der Kollektivgesellschafter Adolf Märki wohnt in Aarau und der Kollektivgesellschafter Hans Briellaier in Niedergösgen.

12. Juli. Unter dem Namen **Wohlfahrtsfonds zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma Roth & Cie., Kleiderfabrik, Zofingen**, besteht mit Sitz in Zofingen eine Stiftung. Die Stiftungsurkunde datiert vom 28. Juni 1938. Zweck der Stiftung ist die Sicherung der Angestellten und Arbeiter der Stifterin und ihrer Familien gegen die Sorgen des Alters, der Krankheit, Invalidität und des Todes. Aus ihren Mitteln sollen insbesondere Unterstützungen in Form von Renten oder Kapitalabfindungen an frühere langjährige Angestellte und Arbeiter und an solche, die durch Invalidität oder Krankheit ganz oder teilweise arbeitsunfähig geworden und in Not geraten sind, und ferner an notleidende Hinterbliebene von Angestellten und Arbeitern der Firma ausgerichtet werden. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv. Dem Stiftungsrat gehören an: Hans Roth-Müller, von Mühlethal, in Zofingen, als Präsident, Fritz Baltisberger, von Mühlethal, in Oftringen, als Vizepräsident, und Louise Iseli-Roth, von Basel, in Zofingen.

Metzgerei. — 12. Juli. Inhaber der Firma **Paul Graf**, in Wettingen, ist Paul Graf, von Rebstein, in Wettingen. Metzgerei. Feldstrasse Nr. 15.

12. Juli. Inhaber der Firma **Eduard Dubs, Generalagentur Aargau der Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt**, in Aarau, ist Eduard Dubs, von Affoltern a. Albis, in Aarau. Die Firma erteilt Einzelprokura an Anna Maria Zuber, von Günsberg und Solothurn, in Aarau. Generalagentur Aargau der Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt Zürich. Buchserstrasse 14.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Yverdon

1938. 12 juillet. La société coopérative **Fromagerie d'Orzens**, dont le siège est à Orzens (F. o. s. du c. du 29 février 1932, page 504), fait inscrire ce qui suit: Le président du comité est Edmond Burla, de Châtel sur Morat (déjà inscrit comme secrétaire); secrétaire: André Burdet, d'Ursins; caissier: Marcel Chevalley, de Champtauraz (déjà inscrit); les trois domiciliés à Orzens. La signature de Marcel Guichard, président démissionnaire, est radiée. Le président, le secrétaire et le caissier engagent valablement la société en signant collectivement à deux.

12 juillet. La **Compagnie du Chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix**, société anonyme, dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. du 6 novembre 1933, page 2593), fait savoir que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Président: Edmond Barbey, de Chêxbres, Valeys-sous-Rances et Ste-Croix, domicilié à Genève; vice-président: Henri Addor, de Ste-Croix, y domicilié (déjà inscrits comme administrateurs); secrétaire: André Verrey, de Lausanne et Vevey, à Lausanne (inscrit); membres: Ernest-Alfred Paillard, de Ste-Croix, y domicilié; Pierre Eternod, de Baulmes, domicilié à Yverdon, et Frédéric Thorens, de Coneise, domicilié à Ste-Croix (nouveaux). Le président et le vice-président engagent valablement la société par leurs signatures individuelles. Les signatures de Maurice Barbey et d'Albert Paillard, président et vice-président décedés, sont radiées. Bureaux de la société: Rue du Jura, 3, Yverdon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de Neuchâtel

Papiers, impression, édition, etc. — 1938. 24 juin. **Rotocolor S. A.**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 19 juillet 1937, n° 165, page 1700). En suite de démission, Anna-Blanche Delapraz n'est plus administrateur de la société et sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs de la société: Gaston Bugnard, des Geneveys-sur-Coffrane, à Peseux, président, et Auguste Delapraz, de Corseaux (Vaud), à Neuchâtel, jusqu'ici directeur de la société. La signature d'Auguste Delapraz en qualité de directeur est radiée. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs Gaston Bugnard et Auguste Delapraz. Bureaux: Vieux Châtel n° 29.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

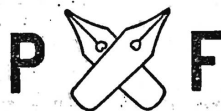
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

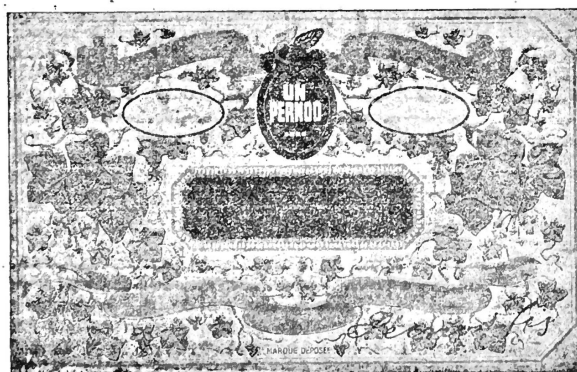
N° 93416. Date de dépôt: 13 juin 1938, 18³/₄ h.
Panici frères, 31, rue des Cordelières, Paris (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Imprimés, papiers et carton, papeterie, librairie, articles de bureau, encre à écrire, à imprimer et à tampon, reliure, articles de réclame en particulier porte-plume à réservoir ou ordinaires, stylographes, plumes en or ou autre matière, porte-mine, porte-crayon, taille-erayon, gommes, mines, tous accessoires de porte-plume à réservoir ou ordinaires ou de porte-mines.



N° 93417. Date de dépôt: 30 avril 1938, 12 h.
Etablissements Pernod, Maisons Pernod fils, Hémard & Pernod Père et fils réunies (Société anonyme), 82, rue des Pyrénées, Paris (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Vins, vins mousseux, cidres, bières, alcools et eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux divers, eaux minérales et gazeuses, limonades, sirops.



Nr. 93418. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1938, 12 $\frac{3}{4}$ Uhr.
Kärnbolaget Aktiebolag, Nordenflychtsvägen 47—53, Stockholm (Schwe-
den). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kohlenhydrate und Fette, Getränke aller Art und für die Herstellung von
Getränken bestimmte Erzeugnisse, ganz oder teilweise aus Früchten bezw.
Beeren hergestellte Erzeugnisse, Kohlensäure und Kohlensäure entwickelte
Stoffe und mit Zusatz davon bereitete Getränke, Enzympräparate.

INVERTAN

N° 93419. Date de dépôt: 24 mai 1938, 20 h.
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 101 West 10th Street, Wilmington
(Delaware, E. U. d'Amérique). — Marque de fabrique.

Couleurs mélangées prêtes à l'usage, couleurs en pâte, couleurs sèches, pig-
ments pour peintres, enduits pour peintres, couleurs de fond pour
peintres, laques, émaux de couleurs à la pyroxyline, couleurs de revêtement
pour peintres, sous-couches de revêtement pour peintres, produits de finissage
pour peintres, vernis, diluents pour couleurs, vernis du Japon et couleurs
sèches pour la détrempe.

PYRALUX

Nr. 93420. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1938, 20 Uhr.
Brac A.-G., Breitenbach (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bureau-Utensilien aller Art, Füllstifte, Füllfedern, Schreibblocks.

BRAC'S PERMANENTO

N° 93421. Date de dépôt: 13 juin 1938, 18 h.
Grands Magasins Innovation S. A., rue du Pont, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits de l'industrie textile; produits de la tannerie; chaussures, chapel-
lerie, literie, nattes, linoléums, toiles cirées; articles en verre, porcelaine,
faïence, fer et aluminium, articles de nettoyage, boissellerie, vannerie et
tous articles pour le ménage et la cuisine non spécifiés; ouvrages en papier et en
carton, articles de bureau, objets d'enseignement, produits de l'imprimerie
et tous autres genres de reproduction; meubles, jouets, articles de sport,
confiserie, parapluies, quincaillerie et mercerie, ainsi que tous autres objets
à l'usage personnel, malles, valises, sacs de voyage, boîtes à chapeaux et objets
similaires, appareils servant à ranger les vêtements ou objets de toilette,
horlogerie, bijouterie et orfèvrerie, services de table et instruments
de musique.

L'INDISCRET

N° 93422. Date de dépôt: 13 juin 1938, 18 h.
Grands Magasins Innovation S. A., rue du Pont, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits de l'industrie textile à l'exception des bas; produits de la tannerie;
chaussures, chapellerie, literie, nattes, linoléums, toiles cirées; articles en
verre, porcelaine, faïence, fer et aluminium, articles de nettoyage, boissellerie,
vannerie et tous articles pour le ménage et la cuisine non spécifiés; ouvrages
en papier et en carton, articles de bureau, objets d'enseignement, produits
de l'imprimerie et tous autres genres de reproduction; meubles, jouets,
articles de sport, confiserie, parapluies, quincaillerie et mercerie, ainsi que
tous autres objets à l'usage personnel, malles, valises, sacs de voyage, boîtes
à chapeaux et objets similaires, appareils servant à ranger les vêtements ou
objets de toilette, bijouterie et orfèvrerie, services de table et instruments
de musique.

NINON

Nr. 93423. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1938, 12 Uhr.
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe aller Art.

CORVEX

N° 93424. Date de dépôt: 22 juin 1938, 19 h.
Comptoir général de vente de la montre Roskopf, société anonyme Vve
Chs Léon Schmid et Cie., Nord 70, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 42104. Le délai
de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juin 1938.)

Montres, ainsi que toutes les parties s'y rattachant; étuis.

PREFERITA

N° 93425. Date de dépôt: 22 juin 1938, 19 h.
Comptoir général de vente de la montre Roskopf, société anonyme Vve
Chs Léon Schmid et Cie., Nord 70, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 42109. Le délai
de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juin 1938.)

Montres, ainsi que toutes les parties s'y rattachant; étuis.

NATIONAL WATCH

N° 93426. Date de dépôt: 22 juin 1938, 19 h.
Comptoir général de vente de la montre Roskopf, société anonyme Vve
Chs Léon Schmid et Cie., Nord 70, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 43218. Le délai
de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juin 1938.)

Montres, ainsi que toutes les parties s'y rattachant; étuis.

AUDAX

N° 93427. Date de dépôt: 22 juin 1938, 19 h.
Comptoir général de vente de la montre Roskopf, société anonyme Vve
Chs Léon Schmid et Cie., Nord 70, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 42115. Le délai
de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juin 1938.)

Montres, ainsi que toutes les parties s'y rattachant; étuis.

SAPHIR

N° 93428. Data di deposito: 27 giugno 1938, ore 20.
Società Anonima Grazioso Boffa, Salorino (Ticino, Svizzera).
Marca di fabbrica.

Copricapo.

Flex-Hat

Nr. 93429. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1938, 18 Uhr.
Hausammann & Co., St. Gallerstrasse 30, Winterthur 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe aller Art in schrumpffreier Ausrüstung.

INENCO

N° 93430. Date de dépôt: 15 juin 1938, 19 h.
Georges Grandjean, 16, Boulevard Georges Favon, Genève (Suisse).
Marque de commerce.

Bicyclettes.



N° 93431. Date de dépôt: 30 juin 1938, 18 $\frac{1}{4}$ h.
Petitpierre Fils & Cie., Faubourg des Sablons 35, Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous articles de coutellerie.



N° 93432. Date de dépôt: 30 juin 1938, 18 $\frac{1}{4}$ h.
Petitpierre Fils & Cie., Faubourg des Sablons 35, Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous articles de coutellerie.



Nr. 93433. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1938, 15 Uhr.
L. J. Camenzind A.-G., Adliswil b. Zürich (Schweiz).
Handelsmarke.

Textilien tierischer und pflanzlicher Herkunft.

PRAM

Nr. 93434. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1938, 18 Uhr.
Kappeler & Co., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kochfett, Margarine, Kokosnussfett, Schweinefett und Speiseöl.

LEVA

Nr. 93435. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1938, 20 Uhr.
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-
devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

MACAVA

Nr. 93436. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1938, 20 Uhr.
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-
devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvermittlungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

MAGNET

Nr. 93437. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1938, 20 Uhr.
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-
devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

MAGNUS

Nr. 93438. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1938, 15 Uhr.
Schweiz. Serum- und Impfinstitut Bern (Institut Séro-thérapique et Vaccinal suisse Berne) (Swiss Serum and Vaccine Institute Berne) (Istituto Siero-terapico e Vaccinogeno Svizzero Berna), Friedbühlstrasse 36, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 43089. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juli 1938 an.)

Sero- und chemotherapeutische Präparate und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin, Desinfektionsmittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

Pethic

Nr. 93439. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1938, 18½ Uhr.
Brennabor-Werke Aktiengesellschaft, Brandenburg (Havel, Deutschland),
Fabrik- und Handelsmarke. — (Übertragung und Erneuerung der Marke
Nr. 42168 von Gebr. Reichstein Brennabor-Werke, Brandenburg a. H.
[Deutschland]. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni
1938 an.)

Motorwagen, Fahrräder, Kinderwagen, Krankenwagen, Sportwagen, Puppen-
wagen und deren Bestandteile.

Brennabor

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Dezember 1917 eingetragene und am 8. Juli 1938 gelöschte Marken
Marques enregistrées en décembre 1917 et radiées le 8 juillet 1938

40826	40835	40865	40884	40905	40929	40938	40957	40968
40828	40856	40868	40885	40906	40930	40939	40958	40969
40830	40858	40871	40886	40907	40931	40940	40959	
40838	40859	40874	40887	40908	40932	40950	40961	
40839	40860	40876	40888	40909	40933	40951	40962	
40851	40862	40878	40900	40910	40934	40952	40963	
40852	40863	40879	40902	40922	40935	40953	40964	
40853	40864	40883	40904	40928	40936	40954	40965	

Löschung wegen Nicht-Erneuerung
Radiation pour cause de non-renouvellement

Nachtrag — Supplément

Am 23. August 1917 eingetragene und am 8. Juli 1938 gelöschte Marke
Marque enregistrée le 23 août 1917 et radiée le 8 juillet 1938

40414

Eidgenössische Bank - Banque Fédérale
(Aktiengesellschaft) (Société Anonyme)

Basel, Bern, La Chaux-de-Fonds Zürich Gené, Lausanne, St. Gallen, Vevey

Aktiven

Bilanz auf 30. Juni 1938

Passiven

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	60,415,669	66	Bankenkreditoren:		
Coupons	1,530,605	07	auf Sicht.	14,064,230	12
Bankendebitoren: auf Sicht	21,439,172	01	andere	1,987,379	35
andere	2,620,493	15	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	101,779,237	82
Wechsel	38,815,083	15	Kreditoren auf Zeit	38,571,643	99
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	550,077	82	Einlagehefte	41,312,818	35
Kontokorrentdebitoren:			Kassenobligationen	57,816,100	54
ohne Deckung	34,860,650	05	Checks und kurzfristige Dispositionen	1,119,752	54
mit Deckung	87,030,204	89	Tratten und Akzepte	Fr. 15,921,005.99	
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 11,715,523.75			davon aus der Zirkulation zu-		
Feste Vorschüsse und Darlehen:			rückgezogen	13,964,945.80	19
ohne Deckung	6,061,833	24	Hypothecken auf eigenen Liegenschaften	15,618	35
mit Deckung	40,080,501	51	Sonstige Passiven	12,327,315	77
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 9,723,628.47			Kautionen	Fr. 18,044,938.15	
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-			Aktienkapital	33,000,000	—
rechtliche Körperschaften	3,875,145	40	Ordentlicher Reservefonds	6,600,000	—
Hypothekendarlehen	363,152	30	Ausserordentlicher Reservefonds	10,400,000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	16,656,096	15	Gewinn- und Verlustrechnung, Vortrag auf neue		
Syndikatsbeteiligungen	170,226	80	Rechnung	1,145,094	29
Bankgebäude	6,500,000	60			
Andere Liegenschaften	264,044	60			
Sonstige Aktiven	862,274	97			
Debitoren für Kautionen	Fr. 18,044,938.15				
	322,095,250	77			

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1938

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	1,277,433	99	Kt. Kt.-Kreditoren auf Sicht	10,868,666	28
Coupons	989	90	Sparkassa	14,202,256	76
Bankguthaben	2,647,107	71	Einlagehefte	863,022	36
Wechsel	19,789	65	Obligationen und Pfandbriefe:		
Kt. Kt.-Debitoren mit Deckung	6,857,120	10	a) Kassa-Obligationen	48,174,500	—
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 3,442,294.47			b) Serien-Obligationen	44,603,500	—
Darlehen mit Deckung	2,631,944	70	c) Pfandbriefe	815,500	—
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 2,450,989.70			Pfandbriefdarlehen	38,000,000	—
Bodenkreditforderungen	162,395,505	06	Sonstige Passiven	1,710,843	95
Werkschriften	3,811,992	—	Aktienkapital	18,000,000	—
Bankgebäude	2,200,000	—	Reserven:		
Sonstige Aktiven	1,941,938	56	Reservefonds	4,000,000	—
(A. G. 92)			Ausserordentlicher Reservefonds	2,000,000	—
Kautionen Fr. 185,148.—			Gewinnsaldo	545,532	32
	183,783,821	67	Kautionen Fr. 185,148.—		
				183,783,821	67

PAX, Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1937

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Werkschriften:			Reserven:		
Obligationen und Pfandbriefe	11,542,351	—	Spezialreserve	500,000	—
Andere Werkschriften	201,501	—	Kriegsreserve	872,423	25
Grundpfandtitel	60,361,046	85	Kapitalreserve	1,489,531	04
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	7,688,420	67	Gebäudeerneuerungsfonds	34,588	81
Darlehen gegen Faustpfand	36,337	75	Rücklagen für die künftige Ausrichtung oder die künftige		
Darlehen an Körperschaften	6,420,622	15	Gutschrift von Gewinnanteilen an die Versicherten	7,244,353	25
Grundbesitz	2,970,000	—	Technische Rücklagen:		
Darlehen an Hausgesellschaften	335,000	—	Prämienreserve und Rentenübertrag	77,132,716	—
Wechsel, Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa	226,132	78	Prämienübertrag	2,822,083	—
Guthaben aus Rückversicherungen	1,578,712	80	Rücklagen für unerledigte Versicherungen, Renten		
Gestundete Prämienraten	1,787,276	—	und Rückkäufe	30,482	—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	718,122	22	Rücklagen für gutgeschriebene Gewinnanteile der Ver-		
Zinsen und Mieten	1,033,937	07	sicherten	437,768	60
Mobilien und Material	1	—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	50,983	35
Uebrig Aktiven und Debitoren	41,456	60	Schuldverpflichtungen:		
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kauti-			Anleihen gegen Faustpfand	559,400	—
oder Pfand gebunden Fr. 78,025,496.20			Depositen und Kautionen	261,047	35
(V. G. 18)			Vorausbezahlte Prämien	524,318	43
	94,940,917	89	Uebrig Passiven und Kreditoren	127,608	05
			Pensions- und Fürsorgeeinrichtung für Aussenorgane	193,276	36
			Einnahmeüberschuss	2,660,338	40
				94,940,917	89

Basel, den 7. Juli 1938.

PAX, Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein
F. Gschwind. Th. Lüdlin.

Le Phénix, Compagnie Française d'Assurances sur la Vie, 33 Rue Lafayette, Paris 9°

Bilan au 31 décembre 1937

Actif			Passif		
	Fr. franç.	Ct.		Fr. franç.	Ct.
Valeurs mobilières:			Capital social ou de garantie	12,000,000	—
Obligations et lettres de gage	559,563,240	85	Réserve statutaire	4,160,000	—
Actions de compagnies d'assurances	1,758,933	03	Autres réserves:		
Autres actions	28,602,238	41	Réserve de prévoyance pour éventualités diverses	12,618,199	25
Autres valeurs mobilières	212,080	75	Fonds de guerre	13,536,058	95
Titres de gage immobilier	73,399,132	69	Réserve de garantie	7,245,162	85
Prêts et avances sur polices	58,034,108	04	Réserves techniques:		
Prêts sur nantissement	272,459	97	Réserves mathématiques et correction relative à		
Prêts à des corporations	4,038,573	30	l'échéance des rentes	942,787,023	23
Immeubles	205,722,769	87	Correction relative à l'échéance des primes	36,145,253	—
Usufruits et nues propriétés	5,643,979	—	Réserve pour sinistres, capitaux échus, rentes et		
Effets à recevoir, avoirs en banque, chèques postaux,			rachats à régler	12,731,478	23
caisse	19,068,714	51	Engagements provenant des réassurances	4,259,419	54
Avoirs provenant des réassurances	26,557,982	31	Dividendes antérieurs non touchés par les action-		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	27,735,621	27	naires	152,890	—
Intérêts et loyers	20,639,074	65	Bénéfices antérieurs non touchés ou laissés en dépôt		
Autre actif et débiteurs divers	31,058,301	—	par les assurés	2,043,866	69
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés,			Autre passif et créiteurs divers	7,153,813	42
de cautionnements ou de gages: 84,583,511.29			Excédent du crédit	7,504,044	49
(V. G. 17)	1,062,337,209	65		1,062,337,209	65

Paris, le 30 juin 1938.

Le Phénix, Compagnie Française d'Assurances sur la Vie
P. le Directeur général: A. Manilève, Dir. adj.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
betreffend Mahllohnausgleich bei Vollmehlmahlungen

(Vom 13. Juli 1938.)

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 5. November 1937 betreffend Mahllohnausgleich bei Vollmehlmahlungen und den Bundesratsbeschluss vom 12. Juli 1938 über die Abänderung des Bundesratsbeschlusses vom 5. November 1937, verfügt:

Art. 1. Den Handelsmühlen wird auf dem gesamten ausgewiesenen Vollmehlausstoss des II. Quartals 1938 (1. April bis 30. Juni) eine Rückvergütung auf dem Mahllohnausfall von Fr. 6.50 je 100 kg Vollmehl gewährt.

Art. 2. Inhaber von Handelsmühlen, welche auf die in Art. 1 vorgesehene Rückvergütung Anspruch erheben, haben ihre Begehren mit den Belegen bis spätestens 31. Juli 1938 bei der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel in Bern anzumelden.

Verspätete Begehren werden nicht berücksichtigt, es sei denn, die Säumnis könne genügend gerechtfertigt werden.

Art. 3. Die Auszahlung der Rückvergütung erfolgt durch die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel.

Die Genossenschaft prüft in Verbindung mit der eidgenössischen Getreideverwaltung, ob die Voraussetzungen für die Ausrichtung der Rückvergütung gemäss Art. 1 des Bundesratsbeschlusses vom 12. Juli 1938 gegeben sind. Sie prüft ferner die Richtigkeit der Belege.

Die Müller sind verpflichtet, den Beauftragten der Genossenschaft jederzeit Zutritt zu ihren Geschäftsräumen und, soweit für die Durchführung der Kontrolle notwendig, Einsicht in ihren Betrieb und in ihre Buchführung zu gewähren. Sie haben jede erforderliche Auskunft zu erteilen.

Die eidgenössische Getreideverwaltung meldet der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel alle ihr zur Kenntnis gelangenden Fälle von Widerhandlungen der Müller gegen die Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 14. Dezember 1936 betreffend die Verbilligung des Mehl- und Brotpreises.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 15. Juli 1938 in Kraft. 163. 15. 7. 38.

Ordonnance du département fédéral de l'économie publique
concernant l'allocation d'une indemnité aux meuniers fabriquant de la farine intégrale

(Du 13 juillet 1938.)

Le département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 5 novembre 1937 concernant l'allocation d'une indemnité aux meuniers fabriquant de la farine intégrale; vu l'arrêté du Conseil fédéral du 12 juillet 1938 modifiant celui du 5 novembre 1937, arrête:

Article premier. En vue de compenser la perte résultant de la vente de farine intégrale durant le II^e trimestre de 1938 (du 1^{er} avril au 30 juin), il est versé une indemnité de 6 fr. 50 par quintal aux exploitants de mou-

lins de commerce pour toutes les quantités de farine intégrale fabriquée pendant ce trimestre et dont la vente est dûment prouvée.

Art. 2. Les exploitants de moulins de commerce qui désirent toucher l'indemnité prévue à l'article premier doivent adresser une demande avec pièces à l'appui à la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères à Berne jusqu'au 31 juillet 1938 au plus tard.

Les demandes présentées tardivement ne seront pas prises en considération, à moins que les circonstances ne justifient le retard.

Art. 3. Les indemnités sont versées par la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères.

Cette société examine, d'entente avec l'administration des blés, si les conditions prévues à l'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral du 12 juillet 1938 sont remplies. Elle contrôle également l'exactitude des documents qui lui sont transmis.

Les agents de la société ont le droit de pénétrer en tout temps dans les moulins; si l'exécution du contrôle l'exige, ils peuvent examiner l'exploitation et consulter la comptabilité. Les exploitants sont tenus de fournir tous renseignements utiles.

L'administration des blés renseigne la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères sur tous les cas où des meuniers enfreignent les dispositions de l'arrêté du Conseil fédéral du 14 décembre 1936 concernant la réduction du prix de la farine et du pain.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 15 juillet 1938.
163. 15. 7. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux
Umrechnungskurse vom 15. Juli an — Cours de réduction dès le 15 juillet

Belgien Fr. 74.30; Dänemark Fr. 96.55; Danzig Fr. 82.50; Deutschland Fr. 176.20; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 176.15; Frankreich Fr. 12.13; Italien Fr. 23.05; Japan Fr. 127.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.58; Marokko Fr. 12.13; Niederlande Fr. 241.25; Schweden Fr. 111.50; Tschechoslowakei Fr. 15.24; Tunesien Fr. 12.13; Ungarn Fr. 86.20; Grossbritannien und Irland Fr. 21.60.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Haiti — Zölle

Durch ein im französischen Amtsblatt vom 26. Juni 1938 veröffentlichtes neues Handelsabkommen zwischen Frankreich und Haiti vom 24. gl. Mts. sind u. a. die haitianischen Zölle für folgende Waren um 33 1/3 % herabgesetzt worden:

Zolltarif-Nr.	Warenbezeichnung
456	Religiöse Gegenstände
1304	Gusseiserne Röhren und Leitungen
1305	Zubehör zu gusseisernen Röhren
1309	Kessel und Dampfkessel aus Guss Eisen
1314	Küchengegenstände aus Guss Eisen
1415	Röhren oder Leitungen, schwarz, galvanisiert, poliert, gestrichen oder nicht, einschliesslich Ofenrohre, aus Schmiedeleisen, Stahl oder schmiedbarem Guss
1416	Röhren oder Leitungen, mit irgend einem unedlen Metall überzogen, oder emailliert
1417	Röhrenverbindungsstücke in T-Form, Kniestücke, Ventile
1502	Chirurgische Instrumente jeder Art usw.
1723	Flaschenkapseln
aus 3103 und aus 3104.	Perlgarn aus Baumwolle
5045	Hemden, Westen und Unterhosen, nicht gestriekt, weich, aus Woll oder Haar
8065	Federhalter, Nadeln, Haken usw.
9048	Espadrilles mit Schnursohlen
11042	Phonographenplatten in französischer Sprache
12429	Geflügelkonserven
12430	Wildbretkonserven, Leberpasteten, Schinkenpasteten, usw.

Weitere Zollermässigungen von verschiedenem Ausmass, die aber verklaustriert gewährt wurden, betreffen u. a. folgende Erzeugnisse.

Hautspitzen der haitianischen Zolltarifnummern 3516 und 6013.
Käsespezialitäten der Pos. 12419.
Französische Weine, Wermute, Aperitifs, Cognacs und Armagnacs verschiedener Zolltarifnummern.
Parfümerien, wohlriechende Wässer, Zahnpasten, Essenzen, kosmetische Erzeugnisse und ähnliche Toiletteartikel der Zolltarifnummern 2306, 2307, 2309, 2310 und 2312/15.
Heilmittelspezialitäten der Pos. 2122, 2123, 2126, 2127 und 2128.
Bücher, Zeitungen und Zeitschriften in französischer Sprache der Pos. 7034, 7035 und 7090.

Nähere Auskunft erteilt die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes.
163. 15. 7. 38.

Import aus Italien

1651

durch **DANZAS** Chiasso Tel. 4.10



Rolladen, Jalousieläden Klipp- und Flügel-
tore für Garagen, Stoffstoren, Rollwände

WILH. BAUMANN, HORGEN

ZÜRICH
Montage- u.
Reparaturwerkstätte
Grüllistr. 64, Tel. 36.382

LUZERN
Meihofstr. 45, Tel. 23.875
Platzmonteur Guliknecht

LAUSANNE
Chemin des Epinettes,
Tel. 33.201
Représent. W. Eichenholz

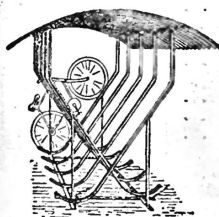
Montreux ^{Hôtel} EDEN

150 B. Neb. Casino. Gol. Hotel. Mäss. Preise

**Echt Japan,
Seiden-Flugpost,**

hauchzart und zäh 1855
Alfred Kobelt, Aarau
Wiederverkäufer nachgewiesen

Inserate haben Erfolg im
Schweiz. Handelsamtsblatt



100-3

Fahrrad-Ständer aus Stahl

für Schulen, Fabriken und Ver-
waltungen; sind unverwüstlich,
dazu raumsparend konstruiert.

Ernst Scheer A.-G., Herisau
Telephon 51.592 Gegründet 1855

SH

Transfilm A.-G. Basel

Die **Generalversammlung** wird auf Dienstag, den 26. Juli 1938, vormittags 11 Uhr einberufen bei Herrn Dr. Scherrer, Barfüsserhof, Basel.

TRAKTANDEN: Liquidation der Firma. 1941

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

Sitzungen und Konferenzen

im

Hotel Schweizerhof, Bern

Der Treffpunkt der Geschäftswelt

6-2

Bequeme Räume und Säle

Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die canadischen

PEERLESS
Carbonpapiere

27-1



la. Durchschlag- Papiere

weiss, gelb, rosa, ciel
und grün, 1607
zu Vorzugspreisen.
Muster zu Diensten.

P. Gimmi & Co.,
z. Papyrus, St. Gallen



Handelshochschule St. Gallen

Das Vorlesungsverzeichnis für das am 13. Oktober beginnende Winter-Semester wird vom Sekretariat auf Verlangen kostenlos zugesandt. 1911

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 562 u. ff. Z. G. B. u. § 12 des Dekretes vom 12. Dez. 1911.)

Erblasser:

Morgenthaler Hans Adolf

Friedrichs sel., von Walterswil und Bern, geboren 1872, Ingenieur, wohnhaft gewesen Archivstrasse Nr. 15 in **Bern**, Ehemann der Marie geb. Luginbühl, verstorben am 20. Juni 1938.

Eingabefrist bis und mit 17. August 1938.

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungstatthalteramt II in **Bern**.

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Otto Mayhach Neugasse Nr. 41 in **Bern**.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht eingegebene Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.)

Massverwalter: Herr Fürsprecher F. Pulver, Bundesgasse 28 in **Bern**.

Bern, den 11. Juli 1938.

Der Beauftragte:

Otto Mayhach, Notar.